



# Biuletyn Polonistyczny

22.11.2023

Data wydarzenia: 24.11.2023 g.10:00

**Prof.dr hab. Wojciech Mrozowicz (IH UWr): Żaby i ludzie. XV-wieczny mnich tyniecki o Niemcach, ich języku i stosunkach polsko-niemieckich /z cyklu "Seminaria Mediewistyczne"**

Typ wydarzenia: Seminarium

Organizatorzy: Instytut Badań Literackich PAN, Instytut Filozofii i Socjologii Polskiej Akademii Nauk, Instytut Historii Nauki PAN, Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach

---

Textus et Cultura. Interdyscyplinarny Zespół Badań Mediewistycznych zaprasza na listopadowe Seminarium Mediewistyczne.

Seminarium organizują wspólnie:

Pracownia Literatury Średniowiecza, Instytut Badań Literackich PAN

Pracownia Wiedzy o Dawnej Książce IHN PAN

Zakład Historii Języka Polskiego, Instytut Filologii Polskiej UAM

Zakład Dziejów Społeczeństwa i Kultury Epoki Przedindustrialnej, Instytut Historii, UJK

Zakład Historii Filozofii Starożytnej i Średniowiecznej IFiS PAN

---

## Streszczenie wykładu:

Punktem wyjścia do opowieści o żabach i ludziach stała się prezentacja kopii mocno okrojonej wersji *Gesta Romanorum*, zamieszczonej wśród zachowanych zapisek Augusta Bielowskiego, znanego m.in. jako wydawca *Monumenta Poloniae Historica*. Wersja ta miała pochodzić z rękopisu proveniencji tynieckiej, który spłonął we Lwowie podczas działań rewolucyjnych późną jesienią 1848 r. Bielowski zawdzięczał ją, a także opis wspomnianego rękopisu, innemu znanemu wydawcy źródeł średniowiecznych Janowi Szlachtowskiemu. Ten odpisał m.in. kolofon, który zdradza tożsamość kopisty – benedyktyna tynieckiego Stanisława Streczaki.

Skopiowany przezeń fragment *Gesta Romanorum* nie ma odpowiednika w znanych przekazach tego zbioru. Końcowa jego część splata biblijną opowieść o budowie Wieży Babel z dziejami Polski. Tutaj pojawia się też znany doskonale we współczesnej historiografii tekst wierszowanego nagrobka Bolesława Chrobrego (*Hic iacet in tumba*). Uwagi dotychczasowych badaczy umykał jednak kontekst, w

## Biuletyn Polonistyczny

którym to epitafium występowało w rękopisie tynieckim, zwłaszcza zawartość *Gesta Romanorum*. One zaś zawierają ciekawe wątki niemieckie, w tym również dotyczące początków mowy niemieckiej, dla której powstania miał dać inspirację śpiew żab. Wątkom tym, odzwierciedlającym obecność stereotypów antyniemieckich w społeczeństwie polskim późnego średniowiecza, zostanie poświęcona druga część wykładu.

---

Adres: Google Meet (link w załączonym pliku)

Opłata: bez opłat

Do pobrania:

- W\_Mrozowicz\_24.XI..pdf

Słowa kluczowe: mediewistyka, Mrozowicz Wojciech, Seminaria Mediewistyczne